BRATISLAVA ET D'AUTRES LIEUX, SLOVAQUIE

Galerie nationale slovaque : chefs-d’œuvre

Vingt tableaux issus des collections d’art régional et européen de la Galerie nationale slovaque

Traduction assistée par IA



La Galerie nationale slovaque conserve un vaste ensemble de peintures européennes. Elle possède aussi des œuvres réalisées sur le territoire de l’actuelle Slovaquie par des peintres dont les carrières figurent rarement dans les histoires classiques de l’art occidental.

Cette sélection de vingt tableaux comprend plusieurs œuvres de László Mednyánszky : un faucheur, un lac à la tombée de la nuit et un peintre au front en temps de guerre. On y trouve des vues de Košice et de Bratislava, les murailles en ruine de Devín, les Tatras la nuit et la Côte d’Azur avec une voiture. Árpád Feszty y est représenté par une scène religieuse et Jože Uprka par une noce paysanne. Des portraits d’enfants et d’adultes constituent une grande partie du reste de la sélection, aux côtés de paysages variés et d’une seule nature morte, avec un crâne et un myosotis.

Artline a choisi ces œuvres parmi les collections documentées de la galerie, indépendamment du musée. Les dates et les attributions conservent les réserves formulées dans les notices de collection.

Explorez cette sélection dans Artline

Découvrez les œuvres sélectionnées en parallèle d'ouvrages et d'événements de leur époque, ou comparez les périodes de vie des artistes. Ces livres et événements apportent un contexte, sans pour autant attester d'une influence directe. Les œuvres dont la date n'est pas confirmée figurent également dans ce guide.

Les œuvres d'art en contexte Qui a vécu à quelle époque ?

artlines.org/guides/slovak-national-gallery

La sélection · 20

1. Mower by a River
   László Mednyánszky · 1880–1885
2. Painter at the Front
   László Mednyánszky · 1914–1918
3. Evening Landscape by a Lake
   László Mednyánszky · 1885–1895
4. Old Košice
   Konštantín Kővári-Kačmarik · vers 1915
5. In the Morning Sun: Village Courtyard
   Konštantín Kővári-Kačmarik · vers 1910
6. Still Life with a Skull and a Forget-Me-Not
   František Klimkovič · vers 1860
7. Miner
   Géza Kukán · 1919–1925
8. Blooming Meadow with Trees
   Frida Konstantin · 1913
9. Poor Lunch
   Tivadar Zemplényi · 1886
10. The Conversion of Paul
    Árpád Feszty · 1900
11. Courtyard of the Old Town Hall in Bratislava
    Jindřich Tomec · 1923
12. Devín: Study for a Painting
    Jindřich Tomec · 1925
13. Girl with an Apple
    Ignác Roskovics · 1890–1900
14. Lady in a Satin Dress with a Pearl Necklace
    Ferdinand Karl Theodor Christoph Peter von Lütgendorff · 1834
15. Early Evening Landscape
    László Paál · 1870–1879
16. French Riviera
    János Vaszary · 1920
17. Girl with a Doll
    Josef Czauczik · 1830
18. The Tatra Mountains at Night
    Nándor Katona · vers 1900
19. The Peasant Wedding
    Jožа Uprka · 1900–1910
20. Little Girl Playing
    Johann Baptist Reiter · 1851

01 / 20

Mower by a River

László Mednyánszky

1880–1885 · Slovak National Gallery



László Mednyánszky. Kosec pri rieke. Image credit: László Mednyánszky; Source credit: Web umenia. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Mednyánszky montre le faucheur simplement debout, avec sa faux. Aucun geste de fauchage ne guidant le regard, l’attention se porte sur les vêtements de l’homme, sa posture et sa silhouette mince. Le tableau se rapproche davantage d’un portrait de travailleur que d’une scène de fauchage.

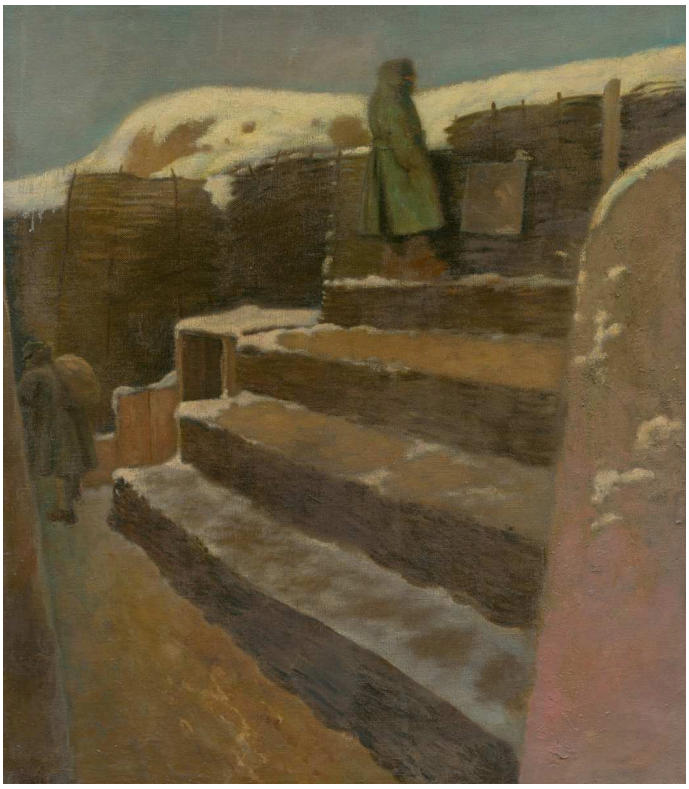
Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 7146

02 / 20

Painter at the Front

László Mednyánszky

1914–1918 · Slovak National Gallery



László Mednyánszky. Frontový maliar. Image credit: László Mednyánszky; Source credit: Web umenia. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

L’homme du titre est un peintre, mais son environnement est celui de la guerre. Des marches grossières et des constructions de fortune, maladroites et improvisées, s’interposent entre le spectateur et la figure. Le point de vue bas de Mednyánszky nous maintient parmi elles, sans aucun endroit d’où embrasser la scène d’un seul regard.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 7145

03 / 20

Evening Landscape by a Lake

László Mednyánszky

1885–1895 · Slovak National Gallery



László Mednyánszky. Večerná krajina pri jazere. Image credit: László Mednyánszky; Source credit: Web umenia. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Dans la quasi-obscurité, l’eau, les arbres et les terres basses ne se distinguent que progressivement les uns des autres, et la petite lune n’aide guère. Mednyánszky construit la profondeur du paysage à partir de faibles écarts de tons. L’effort nécessaire pour discerner ce qui se trouve là devient une part du sujet.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 7147

04 / 20

Old Košice

Konštantín Kővári-Kačmarik

vers 1915 · Slovak National Gallery



Konštantín Kővári-Kačmarik. Staré Košice. Image credit: Konštantín Kővári-Kačmarik; Source credit: https://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_5320. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Les larges formes des toits relient les maisons regroupées à travers le tableau. Leurs contours restent toutefois irréguliers, si bien que la ville compacte ne se fige jamais en un ensemble de blocs identiques. Le brun et le violet unifient les bâtiments sous une ouverture de ciel bleu.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 5320

05 / 20

In the Morning Sun: Village Courtyard

Konštantín Kővári-Kačmarik

vers 1910 · Slovak National Gallery



Konštantín Kővári-Kačmarik. In the Morning Sun (Village Courtyard). Image credit: Konštantín Kővári-Kačmarik; Source credit: http://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_5179. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

La cour de Kővári-Kačmarik est en réalité une peinture de la lumière qui y pénètre. Le jaune du soleil et le bleu de l'ombre divisent l'espace, avec une netteté particulière sur les murs blancs des maisons, et cette division compte davantage que tout détail architectural. Là où les arbres et les lignes des toits l'interrompent, la limite de la lumière devient irrégulière.

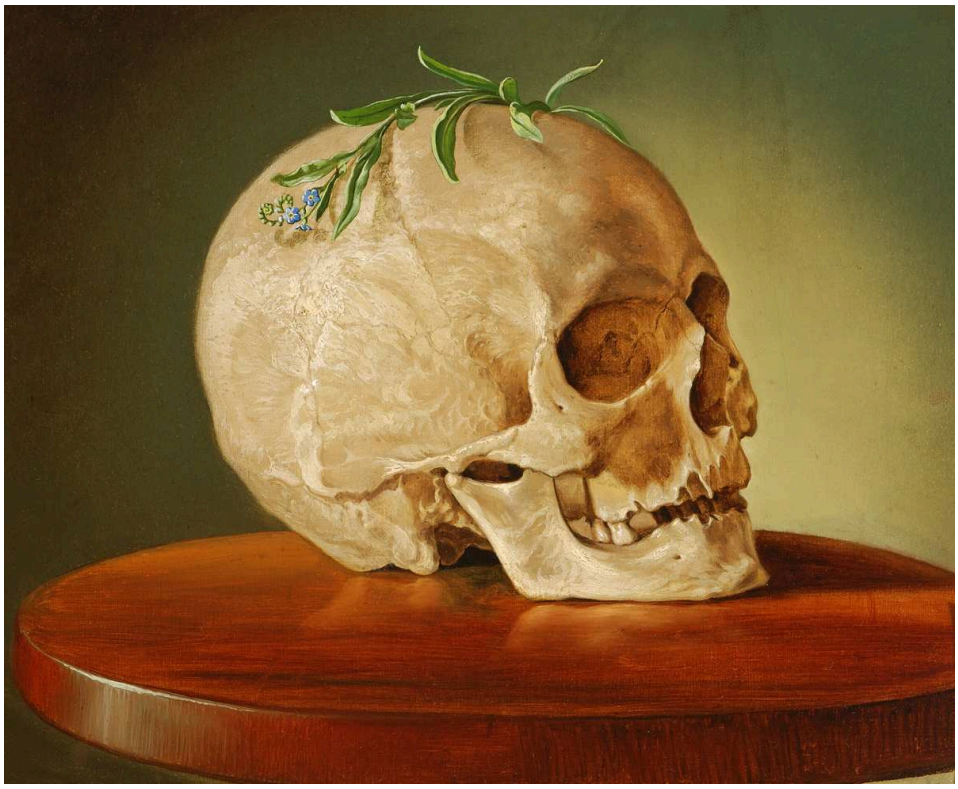
Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 5179

06 / 20

Still Life with a Skull and a Forget-Me-Not

František Klimkovič

vers 1860 · Slovak National Gallery



František Klimkovič. Still Life with a Skull and a Forget-Me-Not. Image credit: František Klimkovič; Source credit: https://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_775. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Un petit brin fleuri repose en travers du sommet du crâne, au contact de l’os. Klimkovič garde une composition dépouillée, de sorte que ce contact reste bien visible et que le tableau ne devient jamais un déploiement élaboré de symboles. Puisque le titre identifie la fleur comme un myosotis, leur association peut se lire comme le souvenir posé sur la mortalité, tout comme le brin est posé sur le crâne.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 775

07 / 20

Miner

Géza Kukán

1919–1925 · Slovak National Gallery



Géza Kukán. Baník. Image credit: Géza Kukán; Source credit: Web umenia. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

L’homme assis appuie sa tête sur une main, dans une pose d’une lourdeur visible. Kukán laisse une grande partie de la pièce indéfinie. La chemise rouge sombre et la posture donnent sa présence à la figure. Seul le titre en fait un mineur, puisqu’aucune activité minière n’est représentée. Il est tentant de voir dans la lourdeur de la pose le poids du travail, mais rien dans le tableau n’établit ce lien pour nous.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 3286

08 / 20

Blooming Meadow with Trees

Frida Konstantin

1913 · Slovak National Gallery



Frida Konstantin. Blooming Meadow with Trees. Image credit: Frida Konstantin; Source credit: https://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_5085. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

De courtes touches de couleur pâle et de rose viennent sans cesse interrompre le vert du champ. Frida Konstantin les rassemble en groupes de fleurs, et ces nombreuses petites marques décrivent ensemble la végétation de la prairie. Vues de près, elles composent un motif. Elles se déploient aussi en une vaste étendue de terrain sous les arbres.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 5085

09 / 20

Poor Lunch

Tivadar Zemplényi

1886 · Slovak National Gallery



Tivadar Zemplényi. Poor Lunch. Image credit: Tivadar Zemplényi; Source credit: Web umenia. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Près d’un poêle blanc, une femme et un enfant se penchent l’un vers l’autre en échangeant un peu de nourriture. Zemplényi garde la pièce dépouillée, ce qui fait ressortir la maigreur du repas. La pauvreté évoquée par le titre se manifeste à travers cette seule pièce et le besoin partagé par les deux figures.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 780

10 / 20

The Conversion of Paul

Árpád Feszty

1900 · Slovak National Gallery



Árpád Feszty. Conversion of Paul. Image credit: Árpád Feszty; Source credit: https://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_5725. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Une figure est tombée près d'un cheval. Une intense lumière jaune fait ressortir le centre de la scène, tandis que d'autres figures réagissent dans les ombres qui l'entourent. Feszty traite la révélation comme un événement qui bouleverse à la fois l'équilibre et la vision. Le trouble atteint les témoins aussi bien que l'homme à terre.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 5725

11 / 20

Courtyard of the Old Town Hall in Bratislava

Jindřich Tomec

1923 · Slovak National Gallery



Jindřich Tomec. Courtyard of Old Town Hall in Bratislava. Image credit: Jindřich Tomec; Source credit: http://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.K_936. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Tomec réserve le premier plan à une étendue dégagée de pavement et place derrière elle une succession d'arcades ainsi qu'une tour qui s'élève. De petits oiseaux occupent le pavement sans détourner l'attention du bâtiment. Le tableau repose sur un contraste d'échelle : la cour est abritée et se situe au niveau du sol, tandis que l'hôtel de ville qui l'entoure s'élève bien plus haut.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: K 936

12 / 20

Devín: Study for a Painting

Jindřich Tomec

1925 · Slovak National Gallery



Jindřich Tomec. Devín - štúdia k obrazu. Image credit: Jindřich Tomec; Web umenia. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Jind%C5%99ich_Tomec_-_Dev%C3%ADn_-_%C5%A1t%C3%BAdia_k_obrazu_-_O_1524_-_Slovak_National_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Les murailles en ruine de Devín se dressent dans le prolongement d’un promontoire rocheux au bord de la rivière. Il s’agit d’une étude, et la facture reste libre. La maçonnerie, la roche et l’atmosphère demeurent liées, sans être toutes portées au même degré de finition. Ces degrés de finition inégaux guident le regard à travers une composition encore en cours d’élaboration.

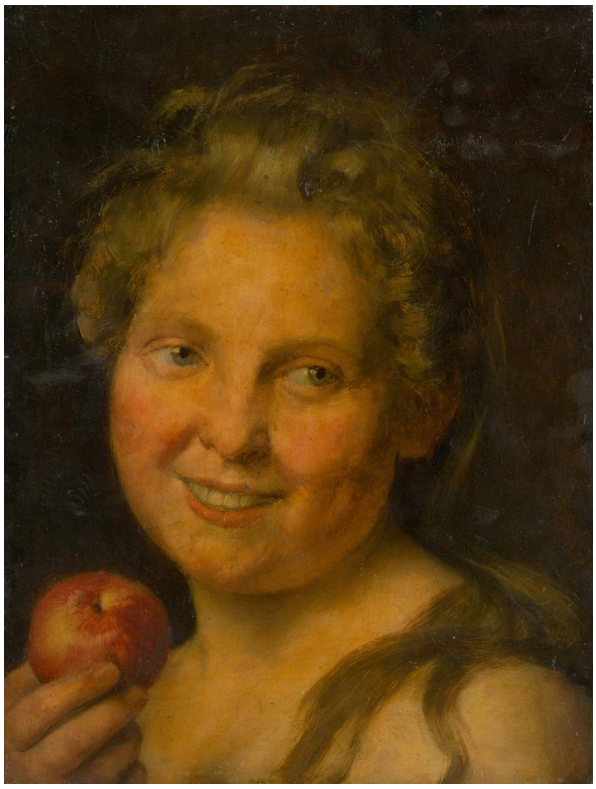
Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 1524

13 / 20

Girl with an Apple

Ignác Roskovics

1890–1900 · Slovak National Gallery



Ignác Roskovics. Dievča s jablkom. Image credit: Ignác Roskovics; Source credit: https://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_3106. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Une pomme rouge près de l’épaule de la jeune fille réunit sa main et son visage dans un agencement resserré. Sur le fond sombre, Roskovics fait ressortir son sourire et la lumière sur ses cheveux. La pomme est un accessoire au sens le plus simple. Elle donne à la main une raison d’être là où elle est, et le tableau n’a pas besoin d’une scène domestique plus vaste autour de ce motif.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 3106

14 / 20

Lady in a Satin Dress with a Pearl Necklace

Ferdinand Karl Theodor Christoph Peter von Lütgendorff

1834 · Slovak National Gallery



Ferdinand Karl Theodor Christoph Peter von Lütgendorff. Dáma v atlasových šatách s perlovým náhrdelníkom. Image credit: Ferdinand Karl Theodor Christoph Peter von Lütgendorff; Source credit: https://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_5140. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Le satin, une écharpe claire et un petit collier de perles accrochent chacun la lumière différemment, et Lütgendorff intègre ces différences à une présentation sociale formelle. La pose est retenue, ce qui laisse l’attention circuler librement entre le visage et les étoffes.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 5140

15 / 20

Early Evening Landscape

László Paál

1870–1879 · Slovak National Gallery



László Paál. Early Evening Landscape. Image credit: László Paál; http://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_2918. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:L%C3%A1szl%C3%B3_Pa%C3%A1l_-_Early_Evening_Landscape_-_O_2918_-_Slovak_National_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

La clôture et la végétation se fondent en masses plus sombres, et une bande de ciel aux tons chauds fournit désormais la séparation la plus nette dans le paysage. Paál laisse la lumière déclinante simplifier la scène sans la vider. Une figure assise donne l'échelle du terrain proche, tout en restant un élément secondaire du tableau. Le Paysage du soir au bord d'un lac de Mednyánszky, également présent dans cette sélection, pousse le même processus plus loin, jusqu'à une quasi-obscurité où les choses se distinguent à peine les unes des autres.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 2918

16 / 20

French Riviera

János Vaszary

1920 · Slovak National Gallery



János Vaszary. French Riviera. Image credit: János Vaszary; Source credit: http://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_4091. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Parmi les cours de village et les sujets paysans de cette sélection, une voiture produit un choc. Dans la Côte d'Azur de Vaszary, elle appartient à la scène aussi pleinement que le mobilier de terrasse, le feuillage et l'eau bleue. Les loisirs prennent ici la forme d'objets modernes et de lieux occupés par des personnes. Des touches rapides laissent apparaître par endroits le fond clair, la surface préparée sous la peinture. L'attention se répartit sur cette facture libre, sans qu'aucun épisode particulier prenne le dessus.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 4091

17 / 20

Girl with a Doll

Josef Czauczik

1830 · Slovak National Gallery



Josef Czauczik. Girl with a Doll. Image credit: Josef Czauczik; http://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_6985. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Jozef_Czauczik_-_Girl_with_a_Doll_-_O_6985_-_Slovak_National_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

La fillette prend une pose formelle, dans une robe claire peinte avec soin, maintenue immobile pour être regardée comme le voulaient les conventions du portrait. La poupée signale son statut d'enfant, mais ne transforme pas le tableau en scène de jeu. Pour cela, on peut le comparer à Petite fille jouant de Reiter, également présente dans cette sélection, où le corps de l'enfant est beaucoup moins posé.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 6985

18 / 20

The Tatra Mountains at Night

Nándor Katona

vers 1900 · Slovak National Gallery



Nándor Katona. The Tatra Mountain in the Night. Image credit: Nándor Katona; Source credit: https://www.webumenia.sk/dielo/SVK:SNG.O_6052. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Le sommet pâle se distingue plus facilement que les pentes inférieures ou le petit toit au premier plan. Katona place la lumière la plus forte près du haut du tableau : c'est donc la hauteur qui frappe d'abord, tandis que les nuages et l'ombre masquent les crêtes environnantes. Le toit indique que des gens vivent ici, bien qu'il disparaisse presque sous la montagne.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 6052

19 / 20

The Peasant Wedding

Jožа Uprka

1900–1910 · Slovak National Gallery



Jožа Uprka. The Peasant Wedding. Image credit: Jožа Uprka; Web umenia. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Jo%C5%BEa_%C3%9Aprka_-_Sedliacka_svatba_-_O_884_-_Slovak_National_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Chevaux et voitures font avancer le cortège de noces à travers une foule dense, où des étoffes rouges et des costumes qui se répètent rythment le parcours. Les individus restent discernables, mais Uprka organise la scène autour du cortège dans son ensemble. Celui-ci se prolonge vers les bords du tableau, comme si la fête continuait au-delà, sans jamais se rassembler en un groupe cérémoniel bien ordonné.

Notice de l'œuvre · Ouvrir l'œuvre · Inventaire: O 884

20 / 20

Little Girl Playing

Johann Baptist Reiter

1851 · Slovak National Gallery



Johann Baptist Reiter. Hrajúce sa dievčatko. Image credit: Johann Baptist Reiter; Web umenia. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Johann_Baptist_Reiter_-_Hraj%C3%BAce_sa_diev%C4%8Datko_-_O_1181_-_Slovak_National_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

Un bras levé et le corps penché, la fillette est saisie en plein jeu, loin de la posture stable d’un portrait d’enfant formel. Reiter relie les objets colorés à une action toujours en cours. Une draperie sombre ferme l’espace et fait ressortir ses vêtements clairs, ce qui permet de suivre aisément sa pose instable.

Notice de l’œuvre · Ouvrir l’œuvre · Inventaire: O 1181

Avant une visite

La Galerie nationale slovaque possède des collections et des lieux d’exposition répartis sur plusieurs sites. Ces tableaux ne sont pas nécessairement présentés ensemble, et chacun peut être en prêt ou ne pas être exposé. Avant de vous déplacer, consultez les informations à jour de la galerie sur ses lieux et ses présentations.

Pour aller plus loin

The Elements of Drawing

John Ruskin · Lecture gratuite · Anglais

Le manuel de dessin de Ruskin repose sur des exercices d’observation attentive des contours, des tons et des formes naturelles. Ces habitudes conviennent aux arbres, aux rochers et aux vues de villages de cette sélection. Ses critères de finition lui sont toutefois propres, et des peintres tels que Tomec dans l’étude de Devín et Vaszary sur la Côte d’Azur ont choisi une facture beaucoup plus libre.

Site web du musée · Guide officiel de la collection

Sources et informations pratiques pour les visiteurs vérifiées: 2026-10-12

Traduction assistée par IA

Artline · Galerie nationale slovaque : chefs-d’œuvre